



每周一句

照片是永恒的，
时间则是瞬息即逝的

Photo is long, and time is fleeting.

关键词:

long(长久的)

fleeting

(转瞬即逝的)

课后作业

请用“螳螂捕蝉，黄雀在后”写篇英语小短文

从河南博物院出来，大家觉得意犹未尽，就到旁边的广场小坐。在一块大石头前，Chris停下了脚步，他指着上面的三种动物(知了、螳螂、鸟)问：“Why do they draw these little animals on the rock?”(为什么要在石头上画这些小动物?)

“这是个典故，‘螳螂捕蝉，黄雀在后’。意思是说，螳螂捉蝉时，却不知黄雀就在后面正要吃它。比喻不能只顾眼前的利益，而不顾身后的祸患。”听了大家的解释，Chris想了想说：“就是说人要懂得后顾之忧。那好，请大家回去后，借这个典故写篇小短文吧，文体不限，但一定要用英语写。”

对于Chris留下的作业，如果您有兴趣，不妨也试着投稿。投稿方式很简单，送到灵格风国贸店找CHRIS就可以了，不过一定要注明是“洋学堂投稿”哦。



Chris布置课后作业

活动预告

老外教你做匹萨

时间:周六(4月23日)10点

地点:郑州市花园路郑州国贸中心A座三层灵格风英语

咨询电话: 88883636

招募对象:10名喜欢学外语的小学生(已报满)

报名地址:郑州市陇海西路80号郑州晚报教育部

咨询电话:67655022

联系人:王倩(手机13623810322)

5月7日活动预告

老外与你畅游海洋馆

时间:周六(5月7日)10点

地点:郑州海洋馆

招募对象:10名喜欢学外语的中学生

灵格风外教与晚报小读者一起走进河南博物院
在和孩子们的交流中认识了莲鹤方壶

Chris 竖起大拇指 “中国的孩子太了不起了”

“What about let me teach you something about British history, and you tell me something about Chinese history?”(我给你们讲英国历史,你们告诉我中国历史,好吗?)4月16日,来自灵格风英语培训中心的英国外教Chris和晚报小读者一起走进河南博物院。由于主馆正进行内部装修,大家此番主要参观了最近正在全国巡展的《辉煌“十一五”》大型图片展。

听了同学们的讲解,Chris不住地竖起大拇指,他说:“I knew that Chinese economy is taking off, but I didn't expect that the kids in China are doing so well, I'm glad I made the right decision of coming to China.”(以前只知道中国的经济在腾飞,没想到中国的孩子们也如此了不起。看来,我选择这片土地是对的。)

晚报记者 王一品/文 赵楠/图



在《辉煌“十一五”》图片展前,Chris与晚报小读者交流。

镇馆之宝是莲鹤方壶

Lotus and crane rectangular hu

“Can you guess what the museum was styled in?”(您猜猜这个主馆是仿照什么设计的?)4月16日上午10点,一走进河南博物院大门,同学们就向Chris发问了。Chris想了想,摇着头说:“It looks like a Chinese Pyramid.”(看上去很想中国式金字塔。)听了他的回答,同学们连连说“No”。

“它的设计原型来自中国现存最早的天文台遗址——登封元代观星台,经艺术的夸张演绎,才有点像一座戴冠的金字塔。这是地地道道的中原文化,跟玛雅文化一点关系也没有。”听了孩子们的解释,Chris赞不绝口:“Obviously you all understand Chinese history very well.”(你们显然都很了解自己的历史。)

“Well, do you know the treasure of the museum?”(那您知道这里的镇馆之宝吗?)Chris听了更是一头雾水。

“Lotus and crane rectangular hu.(莲鹤方壶)”

“什么?”Chris用不算太流利的中文问道,“就是一只水壶吗?水壶不都是圆的吗?”

“那不是普通的壶,而是从东周时期墓葬里发掘的文物。我国古代的青铜器非常神奇,能把壶设计成方的、扁的、圆的,甚至弧形的。”“莲鹤方壶就是东周时期的代表器物,而且是一对壶。”“下次有机会,我们一定带您去看看。”同学们争着给Chris介绍。

“十一五”这几个数字很重要吗?

“What's the meaning of 'The Ten One Five'? Are these numbers important?”

上午10点15分,大家来到《辉煌“十一五”》大型图片展现场。一进门,同学们就被一张张巨幅照片的气势镇住了。

“‘十一五’是什么意思?这几个数字很重要吗?”在Chris看来,那只是几个普通数字。来自郑州枫杨外国语学校的苏元喆解释道:“用英语说就是‘Eleventh Five-Year Plan’,指的是中国国民经济和社会发展的第十一个五年规划,如今我们已经进入第十二个了。”

“Oh, I see, so that means there is a new plan, a new goal for every five years.”(明白了,每五年会有新的计划,新的目标。)Chris点着头说。

据了解,这次展览共分综合、经济、政治、科技、文化、民生、教育、生态环保、改革开放、民族、党建、国防、港澳台侨、外交等14个篇章,通过600多张图片、图表,生动记录了“十一五”时期我国发展历程中的难忘瞬间。

众人走到“港澳台侨篇”时,Chris指着醒目的“一国两制”问:“What does this mean?”(这是什么意思?)“One country, two systems.(一国两制)”苏元喆指着关于纪念香港回归的图片说:“Look, Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China.(请看,中华人民共和国香港特别行政区。)”在这里,目前实行的是资本主义制度和生活方式。”

“我明白,我明白。”Chris说,“Oh I knew it, I didn't realize it when I first saw the words.”(我以前就知道,只是刚看到汉字时还反应不过来。)

是中国文化吸引了我

“It's the Chinese culture which attracted me.”

参观完《辉煌“十一五”》大型图片展,Chris感触很多,他竖起大拇指对同学们说:“我更加了解中国了,尤其是现在的中国。也更加了解中国的孩子,尤其是你们这一代。和你们不同,我小时候在英国长大,身边的亲朋好友有英格兰人,也有苏格兰人。大家都知道,英格兰和苏格兰于1707年就合并了。但是,在300多年后的今天,两地的人们在语言表达、生活习惯、思想意识上仍有很多‘矛盾’。举个例子,我上学的时候,班里的苏格兰学生往往不喜欢和大家交流,他们更习惯于自己坐在角落自学,有的是因为口音问题不愿开口,有的是很‘不屑’的样子。说实话,和你们在一起的时候,大家反倒更像是一家人。”

接着,Chris又跟大家介绍了自己为何来中国教学,为何会选择灵格风。“灵格风(Linguaphone)创立于1901年,创办人杰克·罗士顿率先意识到语言培训的潜力,把爱迪生的录音发明和贝尔的蜡筒技术应用于语言教学,把留声机引入语言培训中。目前,灵格风是公认的语言培训权威,开发了30多个语言的100多种教材,行销全球60多个国家,其在世界21个国家设立了70多个培训中心。2004年,灵格风走进中国市场,2009年,入驻郑州。2010年,郑州灵格风所属的河南海加利教育咨询有限公司与北京外国语学院签订合作协议,引进‘剑桥语言教学能力证书’(简称TKT)考试,开了中原地区的先河。”

Chris说,“I personally love Chinese culture, that's why I'm here now. By choosing to work in Linguaphone, it will give me a space to do what I'm good at—which is teaching, and at the same time, I can improve my Chinese ability through communicating with my colleague and the students.”(我本人很喜欢中国文化,所以,我才会到中国来。而选择灵格风,既能让我发挥教学专长,又能通过交流提高自己的中文水平。)